

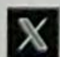
Rollator

Your Home Rehabilitation Partner

Z21

V4.1



 @VOCiCMedical

 @VOCiCMedical

 @VOCiCMedical

 @VOCiCMedicalOfficial

EN CAUTION

- This product is designed for its intended purpose only. Please read this manual thoroughly before first use. It will guide you on how to assemble and operate the Z21 Rollator.
- Before assembly and use, ensure that all components and accessories are complete and undamaged.
- If you find any issues, do not use the product and contact us immediately at support@vocic.com.
- Please follow the instructions carefully during assembly. Do not attempt installation without consulting the instructions, as improper assembly may damage components and create safety hazards.
- Before use, assess whether the user is suitable for this product based on factors such as weight, height, and mobility.
- The product should not be used by individuals who are not suitable, as this may lead to injury. Disabled users should use the product only when accompanied by a companion or with an emergency alert device.
- Do not disassemble or modify any parts of the product. Unauthorized modifications may damage the product and present safety risks.
- This package contains a plastic bag. To prevent suffocation, keep the plastic bag out of reach of children. The plastic bag is not a toy, and should never be given to infants or toddlers.
- This product is not a toy. Do not allow children to operate or use it.

DE VORSICHT

- Dieses Produkt ist ausschließlich für den bestimmungsgemäßen Gebrauch konzipiert. Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor der ersten Verwendung sorgfältig durch. Es enthält Anleitungen zur Montage und Bedienung des Z21-Rollators.
- Vergewissern Sie sich vor der Montage und Verwendung, dass alle Komponenten und Zubehörteile vollständig und unbeschädigt sind.
- Sollten Sie Mängel feststellen, verwenden Sie das Produkt nicht und kontaktieren Sie uns umgehend unter support@vocic.com.
- Befolgen Sie die Anweisungen während der Montage sorgfältig. Versuchen Sie keine Montage ohne vorherige Konsultation der Anleitung, da unsachgemäße Montage Bauteile beschädigen und Sicherheitsrisiken verursachen kann.
- Prüfen Sie vor der Verwendung, ob der Benutzer unter Berücksichtigung von Faktoren wie Gewicht, Körpergröße und Mobilität für dieses Produkt geeignet ist.
- Das Produkt darf nicht von Personen benutzt werden, die dafür nicht geeignet sind, da dies zu Verletzungen führen kann. Nutzer mit Behinderungen sollten das Produkt nur in Begleitung einer Hilfsperson oder mit einem Notrufsystem verwenden.
- Zerlegen oder verändern Sie keine Teile des Produkts. Unbefugte Änderungen können das Produkt beschädigen und Sicherheitsrisiken darstellen.
- Diese Verpackung enthält eine Plastiktüte. Um Erstickungsgefahr zu vermeiden, halten Sie die Plastiktüte außerhalb der Reichweite von Kindern. Die Plastiktüte ist kein Spielzeug und darf niemals Kleinkindern oder Säuglingen überlassen werden.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Lassen Sie Kinder es weder bedienen noch benutzen.

FR ATTENTION

- Ce produit est conçu exclusivement pour l'usage prévu. Veuillez lire attentivement ce manuel avant la première utilisation. Il vous guidera pour l'assemblage et l'utilisation du déambulateur Z21.
- Avant l'assemblage et l'utilisation, assurez-vous que tous les composants et accessoires sont complets et exempts de tout dommage.
- n cas de problème constaté, n'utilisez pas le produit et contactez-nous immédiatement à l'adresse support@vocic.com.
- Suivez scrupuleusement les instructions lors de l'assemblage. N'essayez pas de procéder à l'installation sans consulter le manuel, car un montage incorrect pourrait endommager les composants et présenter des risques pour la sécurité.
- Avant utilisation, évaluez si l'utilisateur est adapté à ce produit en tenant compte de facteurs tels que le poids, la taille et la mobilité.
- Ce produit ne doit pas être utilisé par des personnes pour lesquelles il n'est pas adapté, car cela pourrait entraîner des blessures. Les personnes handicapées ne doivent l'utiliser qu'accompagnées d'un tiers ou munies d'un dispositif d'alerte d'urgence.
- Ne démontez ni ne modifiez aucune pièce du produit. Toute modification non autorisée peut endommager le produit et présenter des risques pour la sécurité.
- Cet emballage contient un sac en plastique. Pour éviter tout risque d'étouffement, tenez-le hors de portée des enfants. Ce sac n'est pas un jouet et ne doit jamais être donné aux nourrissons ou aux jeunes enfants.
- Ce produit n'est pas un jouet. Ne laissez pas les enfants l'utiliser ou le manipuler.

IT ATTENZIONE

- Questo prodotto è progettato esclusivamente per l'uso previsto. Si prega di leggere attentamente il presente manuale prima del primo utilizzo. Esso fornisce le istruzioni per il montaggio e l'uso del deambulatore Z21.
- Prima del montaggio e dell'uso, assicurarsi che tutti i componenti e gli accessori siano completi e privi di danni.
- n caso di problemi riscontrati, non utilizzare il prodotto e contattare immediatamente l'assistenza all'indirizzo support@vocic.com.
- Seguire attentamente le istruzioni durante il montaggio. Non tentare l'installazione senza aver consultato il manuale, poiché un montaggio improprio può danneggiare i componenti e comportare rischi per la sicurezza.
- Prima dell'uso, valutare se l'utilizzatore è idoneo a questo prodotto, considerando fattori quali peso, altezza e mobilità.
- I prodotto non deve essere utilizzato da persone non idonee, poiché ciò potrebbe causare lesioni. Gli utenti con disabilità devono utilizzarlo solo in presenza di un accompagnatore o con un dispositivo di allarme di emergenza.
- Non smontare né modificare alcuna parte del prodotto. Modifiche non autorizzate possono danneggiare il prodotto e rappresentare un rischio per la sicurezza.
- Questa confezione contiene un sacchetto di plastica. Per evitare rischi di soffocamento, tenere il sacchetto fuori dalla portata dei bambini. Il sacchetto non è un giocattolo e non deve mai essere consegnato a neonati o bambini piccoli.
- Questo prodotto non è un giocattolo. Non permettere ai bambini di utilizzarlo o maneggiarlo.

ES PRECAUCIÓN

- Este producto está diseñado exclusivamente para el uso previsto. Lea detenidamente este manual antes de la primera utilización. Le guiará en el montaje y la operación del andador Z21.
- Antes de ensamblar y utilizar el producto, asegúrese de que todos los componentes y accesorios estén completos y en perfecto estado.
- Si detecta algún problema, no utilice el producto y póngase en contacto con nosotros de inmediato en support@vocic.com.
- Siga cuidadosamente las instrucciones durante el montaje. No intente realizar la instalación sin consultar el manual, ya que un montaje incorrecto puede dañar los componentes y generar riesgos de seguridad.
- Antes de su uso, evalúe si el usuario es adecuado para este producto, considerando factores como el peso, la altura y la movilidad.
- El producto no debe ser utilizado por personas no aptas, ya que esto podría ocasionar lesiones. Los usuarios con discapacidad deben usarlo únicamente acompañados de otra persona o con un dispositivo de alerta de emergencia.
- No desmonte ni modifique ninguna parte del producto. Las modificaciones no autorizadas pueden dañar el producto y presentar riesgos para la seguridad.
- Este paquete contiene una bolsa de plástico. Para evitar riesgo de asfixia, manténgala fuera del alcance de los niños. La bolsa no es un juguete y no debe entregarse jamás a bebés o niños pequeños.
- Este producto no es un juguete. No permita que los niños lo utilicen o manipulen.

VOCIC **Rollator** V4.1

Model: Z21 158KG 350LB UK CA MD CE

Warning:
Check regularly. Must read manual before use. Regelmäßig prüfen. Handbuch vor Gebrauchesen. Vérifiez regulièrement. Lisez le manuel avant utilisation. Controllare regolarmente. Leggere il manuale prima dell'uso. Verifique regularmente. Lea el manual antes de usarlo. Regularnie sprawdzaj. Przeczytaj instrukcje przed uzyciem. Regelmatig controleren. Lees de handleiding voor gebruik.

Manufacturer: Zhejiang Mateside Medical Devices Technology Co., Ltd.
Address: Room 501, Unit C, Building 1, 98 Liuze Jie, Cangqian Street, Yuhang District, Hangzhou, Zhejiang, CHINA
support@vocic.com

EC REP **Name: SUNGO Europe B.V.** +31 (0) 10 3034500 ec.rep@sungoglobal.com
Address: Fascinatio Boulevard 522, Unit 1.7, 2909VA Capelle aan den IJssel, The Netherlands

UKRP **Name: SUNGO Certification Company Limited** +44- (0) 7868 234015 ukrp@sungoglobal.com
Address: 3rd floor, 70 Gracechurch Street, London. EC3V 0HR

LOT **MADE IN CHINA** Corresponding to the UDI label

Expanded Width: 59cm/ 23.2in

Do not move rollator while seated.
For Indoor & Outdoor Use

Table of Contents

I. **Product Overview** 01

(Produktübersicht/Vue d'ensemble du produit
/Panoramica del prodotto/Descripción general del producto)

II. **Installation Guide** 02

(Installationsanleitung/Guide d'installation
/Guida all'installazione/Guía de instalación)

III. **Operating Instructions** 04

(Bedienungsanleitung/Instructions d'utilisation
/Istruzioni per l'uso/Instrucciones de operación)

IV. **Customer Support & After-Sales Service** 07

Kundensupport und Kundendienst nach dem Verkauf 09
Service clientèle et service après-vente 11
Assistenza clienti e servizio post-vendita 13
Atención al cliente y servicio posventa 15

I.Product Overview

Produktübersicht/Vue d'ensemble du produit /Panoramica del prodotto/Descripción general del producto



EN

01. Handle
02. Brake Handle
03. Knob
04. Brake Cable
05. Frame
06. Rear Wheel
07. Backrest
08. Seat
09. Storage Bag
10. Front Wheel

DE

01. Griff
02. Bremshandgriff
03. Drehknopf
04. Bremskabel
05. Rahmen
06. Hinterrad
07. Rückenlehne
08. Sitz
09. Aufbewahrungstasche
10. Vorderrad

FR

01. Poignée
02. Poignée de frein
03. Bouton
04. Câble de frein
05. Cadre
06. Roue arrière
07. Dossier
08. Siège
09. Sac de rangement
10. Roue avant

IT

01. Manico
02. Manopola del freno
03. Manopola
04. Cavo del freno
05. Telaio
06. Ruota posteriore
07. Schienale
08. Sedile
09. Borsa portaoggetti
10. Ruota anteriore

ES

01. Asa
02. Manillar de freno
03. Perilla
04. Cable de freno
05. Cuadro
06. Rueda trasera
07. Respaldo
08. Asiento
09. Bolsa de almacenamiento
10. Rueda delantera

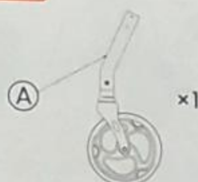
II.Installation Guide

Installationsanleitung/Guide d'installation /Guida all'installazione/Guía de instalación

Part List

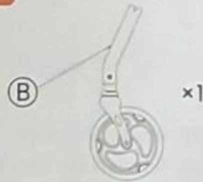
Teileliste/Liste des pièces/Elenco dei componenti/Lista de piezas

a



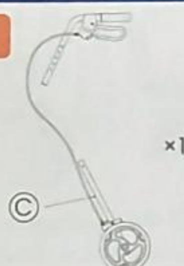
EN: Front Left Leg
DE: Vordere linke Bein
FR: Jambe avant gauche
I T: Gamba anteriore sinistra
ES: Pata delantera izquierda

b



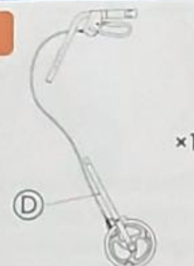
EN: Front Right Leg
DE: Vordere rechte Bein
FR: Jambe avant droite
I T: Gamba anteriore destra
ES: Pata delantera derecha

c



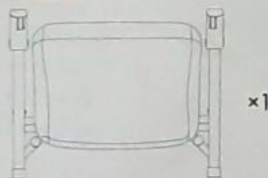
EN: Rear Left Leg (with Handle Tube)
DE: Hintere linke Bein (mit Handrohr)
FR: Jambe arrière gauche (avec tube de poignée)
I T: Gamba posteriore sinistra (con tubo della maniglia)
ES: Pata trasera izquierda (con tubo de manillar)

d



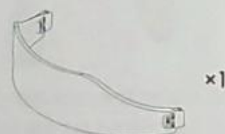
EN: Rear Right Leg (with Handle Tube)
DE: Hintere rechte Bein (mit Handrohr)
FR: Jambe arrière droite (avec tube de poignée)
I T: Gamba posteriore destra (con tubo della maniglia)
ES: Pata trasera derecha (con tubo de manillar)

e



EN: Z21 Main Unit
DE: Z21 Haupteinheit
FR: Unité principale Z21
I T: Unità principale Z21
ES: Unidad principal Z21

f



EN: Backrest
DE: Rückenlehne
FR: Dossier
I T: Schienale
ES: Respaldo

g



EN: Storage Bag
DE: Aufbewahrungstasche
FR: Sac de rangement
I T: Borsa portaoggetti
ES: Bolsa de almacenamiento

Hardware List

/Befestigungsmaterialliste/Liste des éléments de fixation/Elenco della ferramenta/Lista de herrajes

①

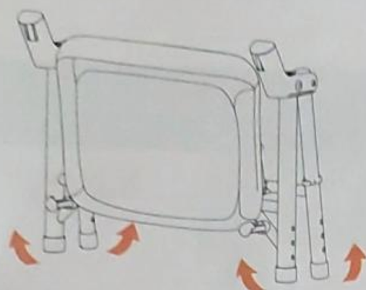


EN: Triangular Locking Knob
DE: Dreieckiger Verriegelungsknopf
FR: Bouton de verrouillage triangulaire
I T: Pulsante di blocco triangolare
ES: Botón de bloqueo triangular

Z21 Assembly:

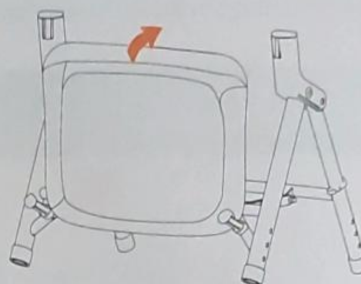
(Montage des Z21/Assemblage du Z21/Assemblaggio del Z21/Montaje del Z21)

Step 1



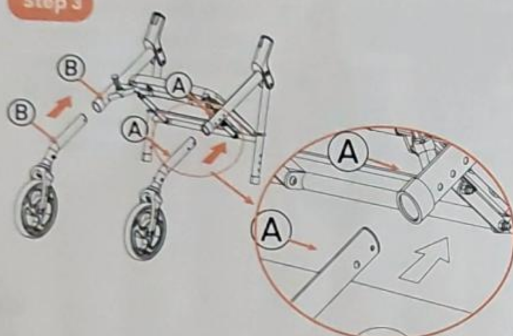
EN: Unfold the Z21 main unit.
DE: Klappen Sie die Haupteinheit des Z21 auf.
FR: Dépliez l'unité principale du Z21.
I T: Aprire l'unità principale del Z21.
ES: Despliegue la unidad principal del Z21.

Step 2



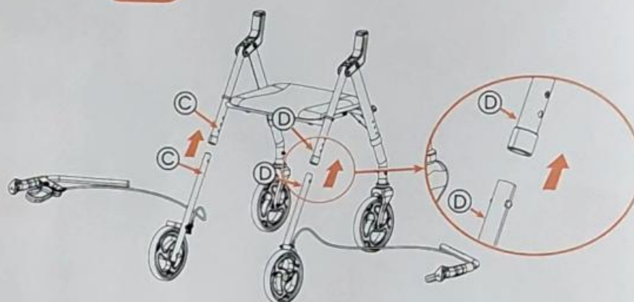
EN: Lower the seat.
DE: Senken Sie den Sitz ab.
FR: Abaissez le siège.
I T: Abbassare la seduta.
ES: Baje el asiento.

Step 3



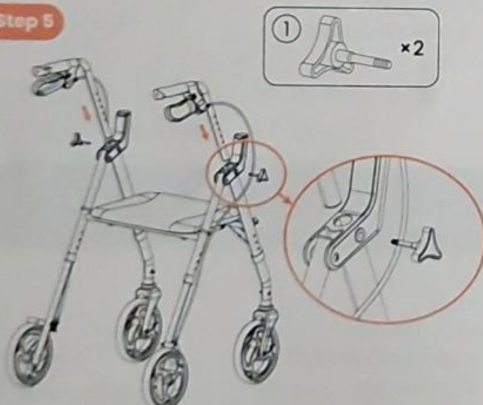
EN: Install the front legs A-A B-B.
DE: Montieren Sie die Vorderbeine A-A B-B.
FR: Installez les pieds avant A-A B-B.
I T: Installare le gambe anteriori A-A B-B.
ES: Instale las patas delanteras A-A B-B.

Step 4



EN: Install the rear legs C-C D-D.
DE: Montieren Sie die Hinterbeine C-C D-D.
FR: Installez les pieds avant C-C D-D.
I T: Installare le gambe posteriori C-C D-D.
ES: Instale las patas traseras C-C D-D.

Step 5



EN: Install the handle tube.
DE: Montieren Sie das Griffrohr.
FR: Installez le tube de poignée.
I T: Installare il tubo maniglia.
ES: Instale el tubo del manillar.

Step 6



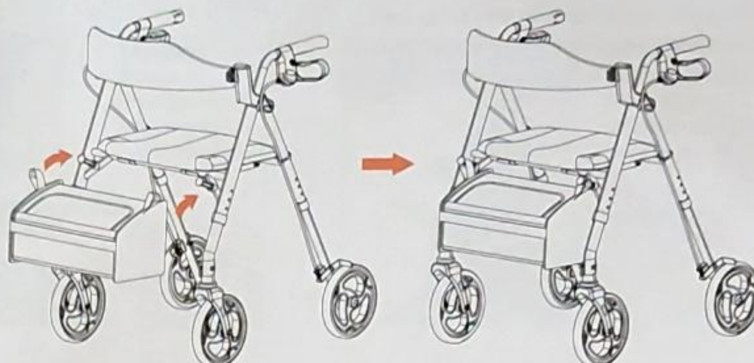
EN: Install the backrest.
DE: Montieren Sie die Rückenlehne.
FR: Installez le dossier.
I T: Installare lo schienale.
ES: Instale el respaldo.

Step 7



EN: Secure the brake cable.
DE: Befestigen Sie das Bremskabel.
FR: Fixez le câble de frein.
I T: Fissare il cavo del freno.
ES: Fije el cable de freno.

Step 8



EN: Install the storage bag.
DE: Montieren Sie die Aufbewahrungstasche.
FR: Installez le sac de rangement.
I T: Installare la borsa portaoggetti.
ES: Instale la bolsa de almacenamiento.

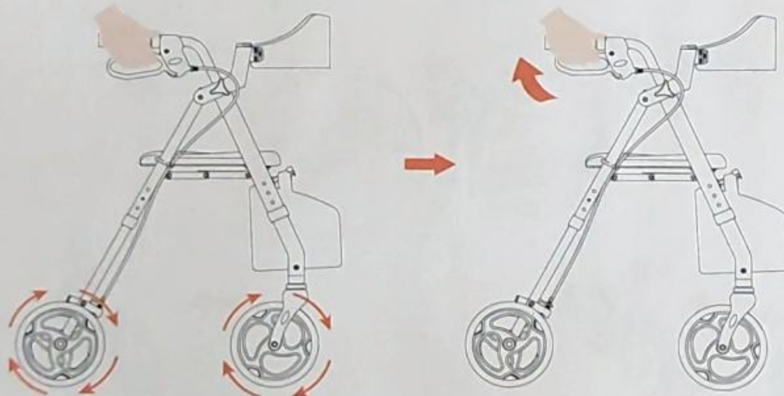
III.Operating Instructions

Bedienungsanleitung/Instructions d'utilisation /Istruzioni per l'uso/Instrucciones de operación

Handbrake Instructions

(Anleitung zur Handbremse/Instructions pour le frein à main /Istruzioni per il freno a mano/Instrucciones del freno de mano)

EN: Brake
DE: Bremse
FR: Frein
I T: Freno
ES: Freno



EN: Lock
DE: Verriegelung
FR: Verrouillage
I T: Blocco
ES: Bloqueo





Warning!
/Warnung/Avertissement/Avvertenza/Advertencia

Please lock the rollator before sitting!
/Bitte verriegeln Sie den Rollator, bevor Sie sich hinsetzen!
/Veuillez verrouiller le déambulateur avant de vous asseoir !
/Bloccare il deambulatore prima di sedersi!
/¡Bloquee el andador antes de sentarse!

Adjusting Handle Height

(Einstellung der Griffhöhe
/Réglage de la hauteur des poignées
/Regolazione dell'altezza delle maniglie
/Ajuste de la altura de las empuñaduras)

Adjusting Seat Height

(Einstellung der Sitzhöhe
/Réglage de la hauteur du siège
/Regolazione dell'altezza della seduta
/Ajuste de la altura del asiento)

Folding (Zusammenklappen/Pliage/Chiusura/Plegado)

Warning!
/Warnung!/Avertissement!/Avvertenza!/Advertencia!

Please lock the rollator before folding!
/Bitte verriegeln Sie den Rollator, bevor Sie ihn zusammenklappen!
/Veuillez verrouiller le déambulateur avant de le plier!
/Avvertenza: Bloccare il deambulatore prima di piegarlo!
/Bloquee el andador antes de plegarlo!

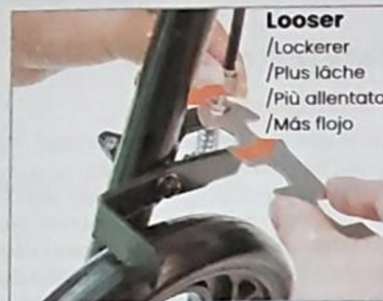
Brake Adjustment(Bremseinstellung/Réglage du frein/Regolazione del freno/Ajuste del freno)



EN: Use one hand to secure the screw.
DE: Verwenden Sie eine Hand, um die Schraube zu sichern.
FR: Utilisez une main pour sécuriser la vis.
I T: Usa una mano per fissare la vite.
ES: Utilice una mano para asegurar el tornillo.



EN: Turn the nut clockwise to increase braking force.
DE: Drehen Sie die Mutter im Uhrzeigersinn, um die Bremskraft zu erhöhen.
FR: Tournez l'écrou dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la force de freinage.
I T: Ruota il dado in senso orario per aumentare la forza di frenata.
ES: Gire la tuerca en sentido horario para aumentar la fuerza de frenado.



EN: Turn the nut counterclockwise to decrease braking force.
DE: Drehen Sie die Mutter gegen den Uhrzeigersinn, um die Bremskraft zu verringern.
FR: Tournez l'écrou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour diminuer la force de freinage.
I T: Ruota il dado in senso antiorario per diminuire la forza di frenata.
ES: Gire la tuerca en sentido antihorario para disminuir la fuerza de frenado.

EN

IV.Customer Support & After-Sales Service

Safety Instructions

Important Notice

- Thank you for choosing our product. Throughout this guide, we will use the model name Z21 as a shortened reference for the full product name, Z21 Rollator. Please keep this in mind as you review the information provided.
- For an optimal experience, please read this manual carefully before using the Z21 for the first time. It will guide you through the assembly and proper use of the Z21.
- Please retain this manual and make it available to anyone who may use or come into contact with the product for reference.
- This product is intended solely for its designed purpose. Do not use it as a wheelchair or for any other similar purposes.

Operation Warnings

- Before use, confirm the maximum weight capacity of this product is **158 kg (350 lb)**. Do not exceed this limit to prevent damage to the product or potential safety hazards.
- Prior to use, ensure all connectors and fasteners are securely installed to avoid product damage or safety risks caused by improper installation.
- Test the braking system before use: When the handbrake is engaged, the rear wheels should be locked and unable to move. When the handbrake is released, the wheels should rotate freely.
- Before each use, check the tightness of screws and knobs, and retighten them if necessary.
- During use, folding, or unfolding, keep hands and objects away from movable parts such as the area beneath the seat, the gaps between, or leg tubes to prevent injury or other safety risks.
- After folding and storing the product, ensure it is fully and correctly unfolded before reuse to prevent potential safety risks.
- The seat provided with this product is suitable for sitting and resting. However, always engage the handbrake to ensure the rear wheels are locked before using the seat.
- Do not move the product while someone is seated. This product is not designed to function as a transportation device; improper use may result in injury or accidents.
- Avoid using this product on slippery surfaces and do not use the seat function on steep slopes or uneven terrain.

General Safety Warnings

- Before installation and use, please ensure that all components and accessories are complete, intact, and free from damage.
- If there are any issues, do not use the product and contact us promptly at **support@vocic.com**.
- When assembling the product, strictly follow the installation steps provided in the manual. Do not attempt self-assembly to avoid potential damage to the components or safety risks caused by improper installation.
- Before use, evaluate whether the user is suitable for this product, considering factors such as weight, height, and mobility. Individuals who are not suitable should refrain from using the product to avoid injury. Persons with disabilities should only use the product with a companion present or in environments equipped with alarm devices.· Do not disassemble or modify any parts of this product without authorization, as this may cause damage and pose safety risks.
- This package contains plastic bags. To avoid the risk of suffocation, keep plastic bags out of reach of children. Plastic bags are not toys, do not allow infants or young children to handle them.
- This product is not a toy and should not be operated or used by children.

Maintenance and Care

- Users are advised to regularly inspect the device to ensure it is functioning properly.
- During use or maintenance, do not clean this product with disinfectants or other cleaning agents. If necessary, use a soft cloth or brush with a small amount of water for cleaning. After cleaning, wipe the product dry to ensure it remains in a dry state.
- When cleaning the product, do not spray it directly with a showerhead or similar device. This may wash away the lubricant from moving parts, reducing the product's lifespan.
- For long-term storage, ensure the product is completely dry before packaging to prevent rust or other issues caused by prolonged storage.

Notice

If you notice any visible damage, unusual sounds, or malfunctions, please stop using the product immediately. Refer to the *Troubleshooting* section for assistance. If the issue persists, please contact us immediately at **support@vocic.com**. Thank you.

Product Information

Product Name: Z21 Rollator

Purpose

Specifically designed to provide stable support for individuals with disabilities, the elderly, or those with weakened lower limbs. Assists with walking and standing, helping users perform daily activities more safely and independently. Suitable for various settings including home use and outdoor environments.

Technical Specifications

Expanded Width:	59 cm / 23.2 in
Expanded Length:	65-70 cm / 25.6-27.5 in
Folded Dimensions:	35×59×80-98cm / 13.8×23.2×31.5-38.6in
Handle Height Range:	80-93 cm / 31.4-36.6 in
Seat Dimensions:	36×31 cm / 14.2 × 12.2 in
Seat Height:	52-56 cm / 20.4 × 22 in
Front Wheel Size:	20 cm / 8 in
Rear Wheel Size:	20 cm / 8 in
Net Weight:	9.8 kg / 21.6 lb
Weight Capacity:	158 kg / 350 lb
Frame Material:	Iron
Wheel/Handle Material:	PVC
Seat Material:	PU
Backrest Material:	Oxford Fabric+PE
Storage Bag Material:	Oxford Fabric

Troubleshooting

Fault Description	Fault Check	Solution
The rear wheels continue to rotate even when the handbrake is pulled or pressed.	The brake may be too loose.	Please refer to Part IX of the manual for brake tension adjustment instructions. If this solution does not resolve the issue, feel free to contact us at **support@vocic.com**.
Difficulty pushing the device or unusual noises during operation.	The wheels may be installed incorrectly, left and right reversed.	Check if the wheels are installed incorrectly, following the instructions in the manual. If the installation seems correct, please contact us at **support@vocic.com** for assistance.
	The knobs or screws may be installed incorrectly.	
	The parts may not be properly tightened.	Check if all parts are properly tightened. If the installation appears correct, please contact us at **support@vocic.com** for assistance.

After-Sales Service

After-Sales Contact

- **Standard After-Sales**

If you encounter any of the following issues, please feel free to contact us at **support@vocic.com**. To ensure optimal service, we will provide an effective solution within 24 hours. Thank you for your support and understanding!

- **Scope of After-Sales Service**

Missing Parts | Damaged Components | Product Malfunction | Usage Guidance Service

Return and Exchange Policy

If you need to return or exchange your product, please feel free to contact us at **support@vocic.com**. In support of environmental protection and to reduce unnecessary carbon emissions and resource waste, we kindly ask that you retain and use the original packaging for returns and exchanges. We will provide an effective solution within 24 hours. Thank you for your support and understanding!
To qualify for a return or exchange, please ensure the following conditions are met:

- The product remains in its original packaging and in good condition, without any damage or contamination.
- All accessories, manuals, and other included items are complete and intact.
- A valid proof of purchase is provided.

Note: If the product does not meet these return and exchange conditions, the request will be declined, and any related costs will be the responsibility of the buyer.

Warranty Information

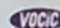
- **Warranty Period**

This product is covered by a 3-year warranty starting from the date of purchase. If any faults arise during the warranty period due to material or craftsmanship issues, we will provide free replacement services.

- **Warranty Coverage**

- The warranty covers the main functional components of the product.
- The warranty is valid only for product quality issues arising from normal use, and does not cover damage caused by human error.

How to Contact Us



Reason for Contact:

☐ After-Sales Support ☐ Return and Exchange ☐ Warranty

Required Information:

Product Name / Model number: ------------------------ Purchase Platform: ------------------------

Order Number: ------------------------ Email: ------------------------

Issue Description: --

Email: support@vocic.com

Disclaimer

Thank you for choosing our product! To ensure safe and proper use, please read the following disclaimer carefully:
Before using this product, you should thoroughly understand the user instructions and operation methods provided. Any damage or injury caused by improper use or failure to follow the instructions will be your responsibility. By using this product, you acknowledge and agree to assume all risks associated with its operation.
Under normal use and appropriate maintenance, the recommended service life of this device is three years (note that the recommended service life does not constitute a warranty period. The warranty covers defects under normal usage conditions, while the recommended service life represents the expected optimal duration of use for the device).
Our company will not assume responsibility for any damages caused by events including but not limited to war, governmental policies, fire, earthquakes, floods, typhoons, tsunamis, power outages, or strikes. We shall also not be liable for any anticipated benefits, reliance benefits, indirect damages, or special or incidental events (including, but not limited to, economic losses, data loss, or personal injury) resulting from the use of this product.
This product is provided as is, without any explicit or implied warranties. Our company does not guarantee that this product will be suitable for all usage scenarios or meet specific user requirements. Please assess this product's suitability based on your own needs before purchase and use.
The warranty services we provide are limited to quality issues inherent to the product itself. You assume all risks and responsibilities during use. For detailed terms of the warranty, please refer to the Warranty Guide.
Before using the product, carefully inspect its condition to ensure it is in good working order. If any abnormalities are detected during use, please immediately stop using the product and contact our company or an authorized service provider.
Our company reserves the right to modify, update, and provide final interpretations of this disclaimer. If you have any questions or concerns, please contact customer service for further assistance.
This disclaimer applies to all users who purchase and use our products. By using this product, you acknowledge and accept the terms of the above disclaimer.

DE

IV.Kundensupport und Kundendienst nach dem Verkauf

Sicherheitsanweisungen

⚠ Wichtige Hinweise

- Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. In diesem Handbuch verwenden wir den Modellnamen ***Z21*** als verkürzte Bezeichnung für den vollständigen Produktnamen ***Z21 Rollator***. Bitte beachten Sie dies, während Sie die bereitgestellten Informationen durchsehen.
- Für eine optimale Nutzung lesen Sie bitte dieses Handbuch sorgfältig, bevor Sie den Z21 zum ersten Mal verwenden. Es führt Sie durch die Montage und die korrekte Nutzung des Z21.
- Bewahren Sie dieses Handbuch auf und stellen Sie es allen zur Verfügung, die das Produkt verwenden oder damit in Kontakt kommen, zur späteren Referenz.
- Dieses Produkt ist ausschließlich für den vorgesehenen Zweck bestimmt. Verwenden Sie es nicht als Rollstuhl oder für ähnliche Zwecke.

⚠ Allgemeine Sicherheitshinweise

- Vor der Installation und Nutzung stellen Sie bitte sicher, dass alle Komponenten und Zubehörteile vollständig, unversehrt und frei von Schäden sind. Sollten Probleme auftreten, verwenden Sie das Produkt nicht und kontaktieren Sie uns umgehend unter **support@vocic.com**.
- Befolgen Sie beim Zusammenbauen des Produkts strikt die im Handbuch angegebenen Installationsschritte.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zusammenzubauen, um potenzielle Schäden an den Komponenten oder Sicherheitsrisiken durch unsachgemäße Installation zu vermeiden.
- Überprüfen Sie vor der Nutzung, ob der Benutzer für dieses Produkt geeignet ist, unter Berücksichtigung von Faktoren wie Gewicht, Größe und Mobilität. Personen, die nicht geeignet sind, sollten das Produkt nicht benutzen, um Verletzungen zu vermeiden. Personen mit Behinderungen sollten das Produkt nur in Begleitung einer weiteren Person oder in einer Umgebung mit Alarmvorrichtungen nutzen. Zerlegen oder verändern Sie keine Teile dieses Produkts ohne Genehmigung, da dies zu Schäden führen und Sicherheitsrisiken verursachen kann.
- Dieses Paket enthält Plastiktüten. Um das Risiko einer Erstickung zu vermeiden, halten Sie Plastiktüten außerhalb der Reichweite von Kindern. Plastiktüten sind kein Spielzeug und sollten nicht von Säuglingen oder Kleinkindern gehandhabt werden.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug und sollte nicht von Kindern betrieben oder verwendet werden.

⚠ Betriebswarnungen

- Vor der Nutzung bestätigen Sie bitte, dass die maximale Tragfähigkeit dieses Produkts **158 kg (350 lb)**beträgt. Überschreiten Sie dieses Limit nicht, um Schäden am Produkt oder potenzielle Sicherheitsrisiken zu vermeiden.
- Stellen Sie vor der Nutzung sicher, dass alle Verbindungen und Befestigungen sicher montiert sind, um Schäden am Produkt oder Sicherheitsrisiken durch unsachgemäße Installation zu vermeiden.
- Testen Sie das Bremssystem vor der Nutzung: Wenn die Handbremse betätigt wird, sollten die Hinterräder blockiert und unbeweglich sein. Wenn die Handbremse gelöst wird, sollten sich die Räder frei drehen.
- Überprüfen Sie vor jeder Nutzung die Festigkeit der Schrauben und Knöpfe und ziehen Sie diese bei Bedarf nach.
- Während der Nutzung des Zusammenklappens oder Auseinanderklappens halten Sie Hände und Gegenstände von beweglichen Teilen wie dem Bereich unter dem Sitz, den Zwischenräumen oder den Beinen des Rahmens fern, um Verletzungen oder andere Sicherheitsrisiken zu vermeiden.
- Nach dem Zusammenklappen und Verstauen des Produkts stellen Sie sicher, dass es vollständig und korrekt ausgeklappt ist, bevor Sie es wieder verwenden, um potenzielle Sicherheitsrisiken zu vermeiden.
- Der Sitz dieses Produkts ist zum Sitzen und Ausruhen geeignet. Achten Sie jedoch immer darauf, die Handbremse zu betätigen, um sicherzustellen, dass die Hinterräder vor der Benutzung des Sitzes blockiert sind.
- Bewegen Sie das Produkt nicht, wenn jemand darauf sitzt. Dieses Produkt ist nicht als Transportmittel konzipiert; unsachgemäße Nutzung kann zu Verletzungen oder Unfällen führen.
- Vermeiden Sie die Nutzung dieses Produkts auf rutschigen Oberflächen und verwenden Sie die Sitzfunktion nicht auf steilen Hängen oder unebenem Gelände.

⚠ Wartung und Pflege

- Es wird empfohlen, das Gerät regelmäßig zu überprüfen, um sicherzustellen, dass es ordnungsgemäß funktioniert.
- Verwenden Sie während des Gebrauchs oder der Wartung keine Desinfektionsmittel oder andere Reinigungsmittel zur Reinigung dieses Produkts. Falls erforderlich, verwenden Sie ein weiches Tuch oder eine Bürste mit einer kleinen Menge Wasser zur Reinigung. Nach der Reinigung das Produkt trocken wischen, um sicherzustellen, dass es trocken bleibt.
- Sprühen Sie das Produkt bei der Reinigung nicht direkt mit einem Duschkopf oder einem ähnlichen Gerät ab. Dies könnte das Schmiermittel von den beweglichen Teilen entfernen und die Lebensdauer des Produkts verringern.
- Stellen Sie bei der langfristigen Lagerung sicher, dass das Produkt vor der Verpackung vollständig trocken ist, um Rost oder andere Probleme durch längere Lagerung zu vermeiden.

 **Hinweis**

Wenn Sie sichtbare Schäden, ungewöhnliche Geräusche oder Fehlfunktionen feststellen, stellen Sie die Nutzung des Produkts bitte sofort ein. Schauen Sie in den Abschnitt ***Fehlerbehebung*** nach Hilfe. Sollte das Problem weiterhin bestehen, kontaktieren Sie uns bitte umgehend unter **support@vocic.com**. Vielen Dank.

Produktinformationen

Produktname: Z21 Rollator

Zweck

Speziell entwickelt, um Menschen mit Behinderungen, ältere Personen oder Personen mit eingeschränkter Beinmuskulatur stabil zu unterstützen. Hilft beim Gehen und Stehen und ermöglicht es den Nutzern, alltägliche Aktivitäten sicherer und selbstständiger auszuführen. Geeignet für den Einsatz zu Hause, in der Rehabilitation und im Außenbereich.

Technische Spezifikationen

Ausgeklappte Breite:	59 cm / 23.2 in
Ausgeklappte Länge:	65-70 cm / 25.6-27.5 in
Faltmaße:	35×59×80-98cm / 13.8×23.2×31.5-38.6in
Griffhöhe (verstellbar):	80-93 cm / 31.4-36.6 in
Sitzfläche:	36×31 cm / 14.2 × 12.2 in
Sitzhöhe:	52-56 cm / 20.4 × 22 in
Vorderradgröße:	20 cm / 8 in
Hinterradgröße:	20 cm / 8 in
Nettogewicht:	9.8 kg / 21.6 lb
Maximale Tragfähigkeit:	158 kg / 350 lb
Rahmenmaterial:	Eisen
Material der Räder/Griff:	PVC
Material des Sitzes:	PU
Material der Rückenlehne:	Oxford-Stoff + PE
Material der Aufbewahrungstasche:	Oxford-Stoff

Fehlerbehebung

Fehlerbeschreibung	Fehlerprüfung	Lösung
Die Hinterräder drehen sich weiter, obwohl die Handbremse gezogen oder gedrückt wurde.	Die Bremse könnte zu locker sein.	Bitte beachten Sie Teil IX des Handbuchs für Anweisungen zur Einstellung der Bremsenspannung. Sollte diese Lösung das Problem nicht beheben, zögern Sie bitte nicht, uns unter support@vocic.com zu kontaktieren.
Schwierigkeiten beim Schieben des Geräts oder ungewöhnliche Geräusche während des Betriebs.	Die Räder könnten falsch montiert sein, links und rechts vertauscht.	Überprüfen Sie, ob die Räder gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung falsch montiert wurden. Falls die Montage korrekt erscheint, kontaktieren Sie uns bitte unter support@vocic.com für Unterstützung.
	Die Knöpfe oder Schrauben könnten falsch angebracht sein.	
	Die Teile könnten nicht ordnungsgemäß festgezogen sein.	Überprüfen Sie, ob alle Teile ordnungsgemäß festgezogen sind. Falls die Montage korrekt erscheint, kontaktieren Sie uns bitte unter support@vocic.com für Unterstützung.

Kundendienst

Kontakt für den Kundendienst

• Routine-Kundendienst

Falls Sie auf eines der folgenden Probleme stoßen, kontaktieren Sie uns bitte unter support@vocic.com. Um einen optimalen Service zu gewährleisten, werden wir innerhalb von 24 Stunden eine effektive Lösung anbieten. Vielen Dank für Ihre Unterstützung und Ihr Verständnis!

• Umfang des Kundendienstes

Fehlende Teile | Beschädigte Komponenten | Produktstörung | Nutzungsberatung Service

Rückgabe- und Umtauschrichtlinie

Wenn Sie Ihr Produkt zurückgeben oder umtauschen müssen, kontaktieren Sie uns bitte unter support@vocic.com. Zur Unterstützung des Umweltschutzes und zur Reduzierung unnötiger Kohlenstoffemissionen und Ressourcenverschwendung bitten wir Sie, die Originalverpackung für Rücksendungen und Umtausche aufzubewahren und zu verwenden. Wir werden Ihnen innerhalb von 24 Stunden eine effektive Lösung anbieten. Vielen Dank für Ihre Unterstützung und Ihr Verständnis!
Um für eine Rückgabe oder einen Umtausch berechtigt zu sein, stellen Sie bitte sicher, dass die folgenden Bedingungen erfüllt sind:

- Das Produkt befindet sich in seiner Originalverpackung und in einwandfreiem Zustand, ohne Schäden oder Verunreinigungen.
- Alle Zubehörteile, Handbücher und andere enthaltene Artikel sind vollständig und unversehrt.
- Ein gültiger Kaufnachweis wird vorgelegt.
  Wenn das Produkt diese Rückgabe- und Umtauschbedingungen nicht erfüllt, wird der Antrag abgelehnt und alle damit verbundenen Kosten gehen zu Lasten des Käufers.

Garantieinformationen

• Garantiezeitraum

Dieses Produkt ist ab dem Kaufdatum durch eine 3 Jahre Garantie abgedeckt. Falls während des Garantiezeitraums aufgrund von Material- oder Verarbeitungsfehlern Mängel auftreten, bieten wir einen kostenlosen Austauschservice an.

• Garantieabdeckung

- Die Garantie deckt die Hauptfunktionsteile des Produkts ab, mit Ausnahme von Verbrauchsteilen wie Klebehaken, Armlehnenpolstern und rutschfesten Pads am Boden.
- Die Garantie gilt nur für Qualitätsprobleme des Produkts, die durch normale Nutzung entstehen, und deckt keine Schäden ab, die durch menschliches Versagen verursacht werden.

So kontaktieren Sie uns VOCIC

Grund für die Kontaktaufnahme:

☐ Kundendienst ☐ Rückgabe und Umtausch ☐ Garantie

Erforderliche Angaben:

Produktname / Modellnummer: ------------------ Einkaufsplattform: ------------------

Bestellnummer: ------------------ E-Mail-Adresse: ------------------

Problembeschreibung: ------------------------------------

Email: support@vocic.com

Haftungsausschluss

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben! Um eine sichere und ordnungsgemäße Nutzung zu gewährleisten, lesen Sie bitte den folgenden Haftungsausschluss sorgfältig durch:
Bevor Sie dieses Produkt verwenden, sollten Sie die Benutzeranweisungen und Bedienmethoden, die bereitgestellt werden, vollständig verstehen. Jegliche Schäden oder Verletzungen, die durch unsachgemäße Verwendung oder Nichteinhaltung der Anweisungen entstehen, liegen in Ihrer Verantwortung. Durch die Nutzung dieses Produkts erkennen Sie an und erklären sich damit einverstanden, alle mit der Bedienung verbundenen Risiken zu übernehmen.
Bei normaler Nutzung und ordnungsgemäßer Wartung beträgt die empfohlene Lebensdauer dieses Geräts drei Jahre (bitte beachten Sie, dass die empfohlene Lebensdauer keinen Garantiezeitraum darstellt. Die Garantie deckt Mängel unter normalen Nutzungsbedingungen ab, während die empfohlene Lebensdauer die erwartete optimale Nutzungsdauer des Geräts widerspiegelt).
Unser Unternehmen übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch Ereignisse wie, aber nicht beschränkt auf, Kriege, staatliche Vorschriften, Feuer, Erdbeben, Überschwemmungen, Taifune, Tsunamis, Stromausfälle oder Streiks entstehen. Wir haften auch nicht für eventuelle nicht realisierte Vorteile, aufgeschobene Vorteile, indirekte Schäden oder besondere oder zufällige Ereignisse (einschließlich, aber nicht beschränkt auf, wirtschaftliche Verluste, Datenverlust oder Personenschäden), die durch die Nutzung dieses Produkts entstehen.
Dieses Produkt wird wie besehengeliefert, ohne ausdrückliche oder stillschweigende Garantien. Unser Unternehmen garantiert nicht, dass dieses Produkt für alle Nutzungsszenarien geeignet ist oder spezifische Anforderungen des Nutzers erfüllt. Bitte beurteilen Sie vor dem Kauf und der Nutzung die Eignung dieses Produkts anhand Ihrer eigenen Bedürfnisse.
Die Garantie, die wir bieten, beschränkt sich auf Qualitätsmängel, die im Produkt selbst begründet sind. Sie übernehmen alle Risiken und Verantwortlichkeiten während der Nutzung. Weitere Informationen zur Garantie finden Sie im Garantieinformationen.
Überprüfen Sie das Produkt vor der Verwendung sorgfältig, um sicherzustellen, dass es sich in gutem Betriebszustand befindet.
Wenn während der Nutzung Unregelmäßigkeiten festgestellt werden, stoppen Sie bitte sofort die Nutzung des Produkts und wenden sich an unser Unternehmen oder einen autorisierten Serviceanbieter.
Unser Unternehmen behält sich das Recht vor, diesen Haftungsausschluss zu ändern, zu aktualisieren und die endgültige Auslegung vorzunehmen. Wenn Sie Fragen oder Bedenken haben, kontaktieren Sie bitte unseren Kundenservice für weitere Unterstützung.
Dieser Haftungsausschluss gilt für alle Benutzer, die unsere Produkte kaufen und verwenden. Durch die Nutzung dieses Produkts erkennen Sie die oben genannten Bedingungen des Haftungsausschlusses an und akzeptieren diese.

FR

IV.Service clientèle et service après-vente

Consignes de sécurité

⚠ Avis Important

- Merci d'avoir choisi notre produit. Dans ce guide, nous utiliserons le nom du modèle Z21 comme référence abrégée pour le nom complet du produit, Z21 Rollator. Veuillez en tenir compte lors de la consultation des informations fournies.
- Pour une expérience optimale, veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser le Z21 pour la première fois. Il vous guidera à travers le montage et l'utilisation correcte du Z21.
- Conservez ce manuel et mettez-le à disposition de toute personne susceptible d'utiliser ou d'entrer en contact avec le produit à titre de référence.
- Ce produit est destiné uniquement à l'usage pour lequel il a été conçu. Ne l'utilisez pas comme fauteuil roulant ou pour toute autre utilisation similaire.

⚠ Avertissements de Sécurité Générale

- Avant l'installation et l'utilisation, veuillez vous assurer que tous les composants et accessoires sont complets, intacts et exempts de tout dommage. En cas de problème, ne pas utiliser le produit et contactez-nous immédiatement à **support@vocic.com**.
- Lors de l'assemblage du produit, suivez strictement les étapes d'installation fournies dans le manuel. Ne tentez pas d'assemblage vous-même afin d'éviter d'endommager les composants ou de créer des risques pour la sécurité dus à une installation incorrecte.
- Avant l'utilisation, évaluez si l'utilisateur est adapté à ce produit en tenant compte de facteurs tels que le poids, la taille et la mobilité. Les personnes non adaptées ne doivent pas utiliser le produit pour éviter tout risque de blessure. Les personnes handicapées doivent utiliser le produit uniquement en présence d'un accompagnateur ou dans des environnements équipés de dispositifs d'alarme.
- Ne démontez ni ne modifiez aucune pièce de ce produit sans autorisation, car cela pourrait entraîner des dommages et des risques pour la sécurité.
- Ce paquet contient des sacs en plastique. Pour éviter tout risque d'étouffement, gardez les sacs en plastique hors de portée des enfants. Les sacs en plastique ne sont pas des jouets et ne doivent pas être manipulés par des nourrissons ou de jeunes enfants.
- Ce produit n'est pas un jouet et ne doit pas être utilisé par des enfants.

⚠ Avertissements d'Utilisation

- Avant l'utilisation, confirmez que la capacité de charge maximale de ce produit est de **158 kg (350 lb)**. Ne dépassez pas cette limite pour éviter d'endommager le produit ou de créer des risques de sécurité.
- Avant l'utilisation, assurez-vous que toutes les connexions et fixations sont correctement installées pour éviter tout dommage au produit ou risque de sécurité dû à une installation incorrecte.
- Testez le système de freinage avant l'utilisation : lorsque le frein à main est engagé, les roues arrière doivent être bloquées et immobiles. Lorsque le frein à main est relâché, les roues doivent tourner librement.
- Avant chaque utilisation, vérifiez la tension des vis et des boutons, et resserrez-les si nécessaire.
- Lors de l'utilisation, du pliage ou du dépliage, gardez vos mains et objets éloignés des parties mobiles, telles que la zone sous le siège, les interstices ou les tubes des pieds, afin d'éviter toute blessure ou tout risque pour la sécurité.
- Après avoir replié et rangé le produit, assurez-vous qu'il est entièrement et correctement déplié avant de le réutiliser pour éviter tout risque de sécurité potentiel.
- Le siège fourni avec ce produit est conçu pour s'asseoir et se reposer. Cependant, assurez-vous toujours de serrer le frein à main pour que les roues arrière soient verrouillées avant d'utiliser le siège.
- Ne déplacez pas le produit lorsqu'une personne est assise. Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé comme dispositif de transport ; une utilisation incorrecte peut entraîner des blessures ou des accidents.
- Évitez d'utiliser ce produit sur des surfaces glissantes et ne pas utiliser la fonction de siège sur des pentes raides ou des terrains irréguliers.

⚠ Entretien et Maintenance

- Il est conseillé aux utilisateurs de vérifier régulièrement le bon fonctionnement de l'appareil.
- Lors de l'utilisation ou de l'entretien, ne nettoyez pas ce produit avec des désinfectants ou d'autres agents de nettoyage. Si nécessaire, utilisez un chiffon doux ou une brosse avec une petite quantité d'eau pour le nettoyage.
- Après le nettoyage, essuyez le produit pour vous assurer qu'il reste sec.
  Lors du nettoyage, ne pulvérisez pas directement le produit avec une pomme de douche ou un appareil similaire. Cela pourrait éliminer le lubrifiant des pièces mobiles, réduisant ainsi la durée de vie du produit.
- Pour un stockage à long terme, assurez-vous que le produit est complètement sec avant de l'emballer, afin d'éviter la rouille ou d'autres problèmes liés à un stockage prolongé.

Avis

Si vous remarquez des dommages visibles, des bruits inhabituels ou des dysfonctionnements, cessez immédiatement d'utiliser le produit. Consultez la section Dépannage pour obtenir de l'aide. Si le problème persiste, veuillez nous contacter immédiatement à **support@vocic.com** Merci.

Informations sur le produit

Nom du produit: Z21 Déambulateur

Objectif

Conçu spécialement pour offrir un soutien stable aux personnes handicapées, aux personnes âgées ou à celles ayant une faiblesse des membres inférieurs. Aide à la marche et à la station debout, permettant aux utilisateurs de réaliser leurs activités quotidiennes de manière plus sûre et autonome. Convient pour une utilisation à domicile, en rééducation ou en extérieur.

Caracteristiques Techniques

Largeur dépliée:	59 cm / 23.2 in
Longueur dépliée:	65-70 cm / 25.6-27.5 in
Dimensions pliées :	35×59×80-98cm / 13.8×23.2×31.5-38.6in
Hauteur des poignées (réglable):	80-93 cm / 31.4-36.6 in
Dimensions du siège:	36×31 cm / 14.2 × 12.2 in
Hauteur du siège:	52-56 cm / 20.4 × 22 in
Taille des roues avant:	20 cm / 8 in
Taille des roues arrière:	20 cm / 8 in
Poids net:	9.8 kg / 21.6 lb
Capacité de charge maximale:	158 kg / 350 lb
Matériau du cadre:	Fer
Matériau des Roues/Poignée :	PVC
Matériau du Siège :	PU
Matériau du Dossier :	Tissu Oxford + PE
Matériau du Sac de Rangement :	Tissu Oxford

Risoluzione dei problemi

Description des Dysfonctionnements	Vérification des Dysfonctionnements	Solution
Les roues arrière continuent de tourner même lorsque le frein à main est tiré ou pressé.	Le frein peut être trop lâche.	Veuillez vous référer à la Partie IX du manuel pour les instructions d'ajustement de la tension des freins. Si cette solution ne résout pas le problème, n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse support@vocic.com.
Les roues arrière continuent de tourner même lorsque le frein à main est tiré ou pressé.	Les roues peuvent être installées de manière incorrecte, inversant gauche et droite.	Vérifiez si les roues sont mal installées en suivant les instructions du manuel. Si l'installation semble correcte, veuillez nous contacter à support@vocic.com pour obtenir de l'aide.
	Les boutons ou vis peuvent être mal installés.	
	Les pièces peuvent ne pas être correctement serrées.	Vérifiez si toutes les pièces sont correctement serrées. Si l'installation semble correcte, veuillez nous contacter à support@vocic.com pour obtenir de l'aide.

Service après-vente

Contact du service après-vente

• Service après-vente de routine

Si vous rencontrez l'un des problèmes suivants, n'hésitez pas à nous contacter à **support@vocic.com**. Afin de garantir un service optimal, nous vous fournirons une solution efficace dans les 24 heures. Merci pour votre soutien et votre compréhension !

• Portée du service après-vente



Politique de retour et d'échange

Si vous devez retourner ou échanger votre produit, n'hésitez pas à nous contacter à **support@vocic.com**. Dans un souci de protection de l'environnement et afin de réduire les émissions de carbone inutiles ainsi que le gaspillage de ressources, nous vous demandons de conserver et d'utiliser l'emballage d'origine pour les retours et échanges. Nous vous fournirons une solution efficace dans les 24 heures. Merci pour votre soutien et votre compréhension !

Pour être éligible à un retour ou à un échange, veuillez vous assurer que les conditions suivantes sont remplies :

- Le produit reste dans son emballage d'origine et en bon état, sans aucun dommage ni contamination.
- Tous les accessoires, manuels et autres éléments inclus sont complets et intacts.
- Un justificatif d'achat valide est fourni. Si le produit ne répond pas à ces conditions de retour et d'échange, la demande sera refusée et tous les coûts associés seront à la charge de l'acheteur

Informations sur la garantie

• Période de garantie

Ce produit est couvert par une garantie de 3 ans à compter de la date d'achat. Si des défauts surviennent pendant la période de garantie en raison de problèmes liés aux matériaux ou à la fabrication, nous fournirons un service de remplacement gratuit.

• Couverture de la garantie

- La garantie couvre les principaux composants fonctionnels du produit, à l'exception des pièces consommables telles que les crochets adhésifs, les coussins des accoudoirs et les coussinets antidérapants au bas.
- La garantie est valable uniquement pour les problèmes de qualité du produit résultant d'une utilisation normale et ne couvre pas les dommages causés par une erreur humaine.

VOCIC

Comment nous contacter

Raison de Contact:

☐ Support Après-Vente ☐ Retour et Échange ☐ Garantie

Informations requises:

Nom du produit / Numéro de modèle : .... Plateforme d'achat: ....

Numéro de commande: .... Adresse e-mail: ....

Description du pTroblème: ....

Email: support@vocic.com

Avertissement

Merci d'avoir choisi notre produit ! Afin d'assurer une utilisation sûre et correcte, veuillez lire attentivement l'avertissement suivant :

Avant d'utiliser ce produit, vous devez bien comprendre les instructions d'utilisation et les méthodes d'opération fournies. Tout dommage ou blessure causé par une utilisation incorrecte ou un manquement aux instructions sera de votre responsabilité. En utilisant ce produit, vous reconnaissez et acceptez d'assumer tous les risques associés à son fonctionnement.

En cas d'utilisation normale et d'entretien approprié, la durée de vie recommandée de cet appareil est de trois ans (notez que la durée de vie recommandée ne constitue pas une période de garantie. La garantie couvre les défauts dans des conditions d'utilisation normales, tandis que la durée de vie recommandée représente la durée optimale d'utilisation attendue pour l'appareil).

Notre entreprise ne sera pas responsable des dommages causés par des événements tels que, mais sans s'y limiter, la guerre, les politiques gouvernementales, les incendies, les tremblements de terre, les inondations, les typhons, les tsunamis, les pannes de courant ou les grèves. Nous ne serons pas non plus responsables des bénéfices anticipés, des avantages fondés sur la confiance, des dommages indirects, ou des événements spéciaux ou incidentels (y compris, mais sans s'y limiter, des pertes économiques, des pertes de données ou des blessures corporelles) résultant de l'utilisation de ce produit.

Ce produit est fourni en l'état, sans garanties explicites ou implicites. Notre entreprise ne garantit pas que ce produit convienne à tous les scénarios d'utilisation ou réponde aux exigences spécifiques des utilisateurs. Avant l'achat et l'utilisation, veuillez évaluer l'adéquation de ce produit en fonction de vos propres besoins.

Les services de garantie que nous fournissons sont limités aux problèmes de qualité inhérents au produit lui-même. Vous assumez tous les risques et responsabilités pendant l'utilisation. Pour les conditions détaillées de la garantie, veuillez vous référer au Informations sur la garantie.

Avant d'utiliser le produit, inspectez-le soigneusement pour vous assurer qu'il est en bon état de fonctionnement. Si des anomalies sont détectées pendant l'utilisation, cessez immédiatement d'utiliser le produit et contactez notre entreprise ou un prestataire de service agréé.

Notre entreprise se réserve le droit de modifier, de mettre à jour et d'apporter l'interprétation finale de cette clause de non-responsabilité. Si vous avez des questions ou des préoccupations, veuillez contacter notre service client pour toute assistance supplémentaire.

Cet avertissement s'applique à tous les utilisateurs qui achètent et utilisent nos produits. En utilisant ce produit, vous reconnaissez et acceptez les conditions de l'avertissement ci-dessus.

IT

IV.Assistenza clienti e servizio post-vendita

Istruzioni di sicurezza

⚠ Avis Important

- Grazie per aver scelto il nostro prodotto. In questa guida, utilizzeremo il nome del modello ***Z21*** come riferimento abbreviato per il nome completo del prodotto, ***Z21 Rollator***.
- Si prega di tenerne conto mentre si consulta le informazioni fornite.
- Per un'esperienza ottimale, si prega di leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il Z21 per la prima volta. Esso vi guiderà nell'assemblaggio e nell'uso corretto del Z21.
- Conservate questo manuale e mettetelo a disposizione di chiunque possa utilizzare o entrare in contatto con il prodotto come riferimento.
- Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso per cui è stato progettato. Non utilizzarlo come sedia a rotelle o per altri scopi simili.

⚠ Avvertenze Generali di Sicurezza

- Prima dell'installazione e dell'uso, assicurarsi che tutti i componenti e gli accessori siano completi, intatti e privi di danni. Se ci sono problemi, non utilizzare il prodotto e contattaci immediatamente all'indirizzo **support@vocic.com**.
- Durante il montaggio del prodotto, seguire rigorosamente i passaggi di installazione forniti nel manuale. Non tentare di assemblare il prodotto autonomamente per evitare danni ai componenti o rischi per la sicurezza dovuti a un'installazione impropria.
- Prima dell'uso, valutare se l'utente è idoneo per questo prodotto, tenendo in considerazione fattori come peso, altezza e mobilità. Le persone non idonee non devono utilizzare il prodotto per evitare lesioni. Le persone con disabilità devono utilizzare il prodotto solo in compagnia di un altro adulto o in ambienti dotati di dispositivi di allarme.
- Non smontare né modificare alcuna parte di questo prodotto senza autorizzazione, poiché ciò potrebbe causare danni e comportare rischi per la sicurezza.
- Questo pacchetto contiene sacchetti di plastica. Per evitare il rischio di soffocamento, tenere i sacchetti di plastica fuori dalla portata dei bambini. I sacchetti di plastica non sono giocattoli e non devono essere maneggiati da neonati o bambini piccoli.
- Questo prodotto non è un giocattolo e non deve essere utilizzato da bambini.

⚠ Avvertenze Operative

- Prima dell'uso, confermare che la capacità di carico massima di questo prodotto sia di **158 kg (350 lb)**. Non superare questo limite per evitare danni al prodotto o potenziali rischi per la sicurezza.
- Prima dell'uso, assicurarsi che tutti i connettori e fissaggi siano installati correttamente per evitare danni al prodotto o rischi per la sicurezza causati da un'installazione impropria.
- Testare il sistema frenante prima dell'uso: quando il freno a mano è attivato, le ruote posteriori devono essere bloccate e non muoversi. Quando il freno a mano è rilasciato, le ruote devono ruotare liberamente.
- Prima di ogni utilizzo, verificare la strettezza delle viti e delle manopole e ri-stringerle se necessario.
- Durante l'uso, la chiusura o l'apertura, tenere le mani e gli oggetti lontani dalle parti mobili, come l'area sotto il sedile, gli spazi tra le parti o i tubi delle gambe, per prevenire lesioni o altri rischi per la sicurezza.
- Dopo aver piegato e riposto il prodotto, assicurarsi che sia completamente e correttamente aperto prima di riutilizzarlo per evitare potenziali rischi per la sicurezza.
- Il sedile fornito con questo prodotto è adatto per sedersi e riposare. Tuttavia, è sempre necessario attivare il freno a mano per assicurarsi che le ruote posteriori siano bloccate prima di utilizzare il sedile.
- Non spostare il prodotto quando qualcuno è seduto. Questo prodotto non è progettato per essere utilizzato come dispositivo di trasporto; un uso improprio potrebbe causare infortuni o incidenti.
- Evitare di utilizzare questo prodotto su superfici scivolose e non utilizzare la funzione del sedile su pendii ripidi o terreni irregolari.

⚠ Manutenzione e Cura

- Si consiglia agli utenti di ispezionare regolarmente il dispositivo per garantire che funzioni correttamente.
- Durante l'uso o la manutenzione, non pulire questo prodotto con disinfettanti o altri detergenti. Se necessario, utilizzare un panno morbido o una spazzola con una piccola quantità di acqua per la pulizia. Dopo la pulizia, asciugare il prodotto per garantire che rimanga asciutto.
- Durante la pulizia, non spruzzare il prodotto direttamente con una doccetta o dispositivi simili. Ciò potrebbe rimuovere il lubrificante dalle parti mobili, riducendo la durata del prodotto.
- Per una conservazione a lungo termine, assicurarsi che il prodotto sia completamente asciutto prima di riporlo, per evitare ruggine o altri problemi causati da un'immagazzinamento prolungato.



Avviso

Se notate danni visibili, rumori insoliti o malfunzionamenti, interrompete immediatamente l'uso del prodotto. Consultate la sezione Risoluzione dei problemi per assistenza. Se il problema persiste, contattateci immediatamente all'indirizzo **support@vocic.com**. Grazie.

Informazioni sul prodotto

Nome del prodotto: Z21 Deambulatore

Scopo

Progettato appositamente per fornire un supporto stabile a persone con disabilità, anziani o con debolezza agli arti inferiori. Assiste nella deambulazione e nella posizione eretta, aiutando l'utente a svolgere le attività quotidiane in modo più sicuro e indipendente. Adatto per l'uso domestico, la riabilitazione e ambienti esterni.

Specifiche tecniche

Larghezza aperta:	59 cm / 23.2 in
Lunghezza aperta:	65-70 cm / 25.6-27.5 in
Dimensioni da chiuso:	35×59×80-98cm / 13.8×23.2×31.5-38.6in
Altezza delle maniglie (regolabile):	80-93 cm / 31.4-36.6 in
Dimensioni della seduta:	36×31 cm / 14.2 × 12.2 in
Altezza della seduta:	52-56 cm / 20.4 × 22 in
Dimensioni ruote anteriori:	20 cm / 8 in
Dimensioni ruote posteriori:	20 cm / 8 in
Peso netto:	9.8 kg / 21.6 lb
Capacità massima di carico:	158 kg / 350 lb
Materiale del telaio:	Ferro
Materiale delle Ruote/Manico:	PVC
Materiale del Sedile:	PU
Materiale dello Schienale:	Tessuto Oxford + PE
Materiale della Borsa di Stoccaggio:	Tessuto Oxford

Solución de problemas

Descrizione del Malfunzionamenti	Controllo dei Malfunzionamenti	Soluzione
Le ruote posteriori continuano a girare anche quando il freno a mano è tirato o premuto.	Il freno potrebbe essere troppo allentato.	Si prega di fare riferimento alla Parte IX del manuale per le istruzioni di regolazione della tensione dei freni. Se questa soluzione non risolve il problema, non esitate a contattarci all'indirizzo support@vocic.com.
Difficoltà a spingere il dispositivo o rumori insoliti durante il funzionamento.	Le ruote potrebbero essere montate in modo errato, invertendo sinistra e destra.	Verifica se le ruote sono installate in modo errato seguendo le istruzioni del manuale. Se l'installazione sembra corretta, contattaci all'indirizzo support@vocic.com per ricevere assistenza.
	I pomelli o le viti potrebbero essere installati in modo scorretto.	
	I componenti potrebbero non essere correttamente serrati.	Verifica che tutte le parti siano correttamente serrate. Se l'installazione sembra corretta, contattaci all'indirizzo support@vocic.com per ricevere assistenza.

Assistenza post-vendita

Contatto assistenza post-vendita

- **Servizio post-vendita di routine**

Se riscontri uno dei seguenti problemi, non esitare a contattarci all'indirizzo support@vocic.com. Per garantire un servizio ottimale, forniremo una soluzione efficace entro 24 ore. Grazie per il tuo supporto e la tua comprensione!

- **Ambito del servizio post-vendita**



Politica di reso e cambio

Se è necessario restituire o scambiare il prodotto, non esitate a contattarci all'indirizzo support@vocic.com. In supporto alla protezione dell'ambiente e per ridurre le emissioni di carbonio inutili e lo spreco di risorse, vi chiediamo gentilmente di conservare e utilizzare l'imballaggio originale per i resi e gli scambi. Forniremo una soluzione efficace entro 24 ore. Grazie per il vostro supporto e la vostra comprensione!
Per poter richiedere un reso o un cambio, si prega di assicurarsi che le seguenti condizioni siano soddisfatte:

- Il prodotto rimane nella sua confezione originale e in buone condizioni, senza danni o contaminazioni.
- Tutti gli accessori, i manuali e gli altri articoli inclusi sono completi e intatti.
- Viene fornita una prova di acquisto valida. Se il prodotto non soddisfa queste condizioni di reso e cambio, la richiesta sarà rifiutata e tutti i costi correlati saranno a carico dell'acquirente.

Informazioni sulla garanzia

- **Periodo di garanzia**

Questo prodotto è coperto da una garanzia di 12 mesi a partire dalla data di acquisto, Se durante il periodo di garanzia siverificano difetti dovuti a problemi di materiale o di fabbricazione, forniremo un servizio di sostituzione gratuito.

- **Copertura della garanzia**

- La garanzia copre i principali componenti funzionali del prodotto, ad esclusione di parti consumabili come danci adesivi,cuscini per braccioli e pad antiscivolo sul fondo.
- La garanzia è valida solo per i problemi di qualità del prodoto derivanti da un uso normale e non copre danni causati da error umani.

VOCIC

Come contattarci

Motivo del Contatto:

☐ Motivo del Contatto: ☐ Reso e Sostituzione ☐ Garanzia

Informazioni richieste:

Nome del prodotto / Numero del modello : ------------------------
Piattaforma di acquisto: ------------------------
Numero d'ordine: ------------------------
Indirizzo e-mail: ------------------------
Descrizione del problema: ------------------------

Email: support@vocic.com

Disclaimer

Grazie per aver scelto il nostro prodotto! Per garantire un uso sicuro e corretto, ti invitiamo a leggere attentamente il seguente avviso di responsabilità:
Prima di utilizzare questo prodotto, dovresti comprendere appieno le istruzioni dell'utente e i metodi di utilizzo forniti. Eventuali danni o infortuni causati da un uso improprio o dalla mancata osservanza delle istruzioni saranno a tua responsabilità.
Utilizzando questo prodotto, riconosci e accetti di assumerti tutti i rischi associati al suo funzionamento.
In condizioni di uso normale e manutenzione appropriata, la durata di servizio consigliata di questo dispositivo è di tre anni (si noti che la durata consigliata non costituisce un periodo di garanzia. La garanzia copre i difetti derivanti dall'uso normale, mentre la durata consigliata rappresenta la durata ottimale prevista per l'uso del dispositivo).
La nostra azienda non si assume responsabilità per danni causati da eventi come, ma non limitati a, guerre, politiche governative, incendi, terremoti, inondazioni, tifoni, tsunami, interruzioni di corrente o scioperi. Non saremo responsabili nemmeno per i benefici attesi, i benefici derivanti dalla fiducia, i danni indiretti o eventi speciali o incidentali (inclusi, ma non limitati a, perdite economiche, perdita di dati o danni personali) derivanti dall'uso di questo prodotto.
Questo prodotto viene fornito così com'è, senza garanzie esplicite o implicite. La nostra azienda non garantisce che questo prodotto sia adatto per tutti gli scenari di utilizzo o soddisfi requisiti specifici degli utenti. Ti invitiamo a valutare l'idoneità di questo prodotto in base alle tue esigenze prima dell'acquisto e dell'uso.
I servizi di garanzia che forniamo sono limitati ai problemi di qualità intrinseci al prodotto stesso. Ti assumi tutti i rischi e le responsabilità durante l'uso. Per i termini dettagliati della garanzia, fai riferimento alla Informazioni sulla garanzia.
Prima di utilizzare il prodotto, controllalo accuratamente per assicurarti che sia in buone condizioni di funzionamento. Se vengono rilevate anomalie durante l'uso, interrompi immediatamente l'uso del prodotto e contatta la nostra azienda o un fornitore di servizi autorizzato.
La nostra azienda si riserva il diritto di modificare, aggiornare e fornire l'interpretazione finale di questa dichiarazione di non responsabilità. Se avete domande o preoccupazioni, contattate il servizio clienti per ulteriori assistenza.
Questo avviso si applica a tutti gli utenti che acquistano e utilizzano i nostri prodotti. Utilizzando questo prodotto, riconosci e accetti i termini dell'avviso di responsabilità sopra indicato.

ES

IV.Atención al cliente y servicio posventa

Sicherheitsanweisungen

Avis Important

- Gracias por elegir nuestro producto. En esta guía, utilizaremos el nombre del modelo ***Z21*** como referencia abreviada para el nombre completo del producto, ***Z21 Rollator***. Tenga esto en cuenta mientras revisa la información proporcionada.
- Para una experiencia óptima, lea detenidamente este manual antes de usar el Z21 por primera vez. Le guiará a través del ensamblaje y el uso adecuado del Z21.
- Conserve este manual y póngalo a disposición de cualquier persona que pueda utilizar el producto o entrar en contacto con él como referencia.
- Este producto está destinado únicamente a su propósito diseñado. No lo utilice como silla de ruedas ni para ningún otro propósito similar.

Advertencias Generales de Seguridad

- Antes de la instalación y el uso, asegúrese de que todos los componentes y accesorios estén completos, intactos y libres de daños. Si hay algún problema, no utilice el producto y contáctenos inmediatamente en **support@vocic.com**.
- Al ensamblar el producto, siga estrictamente los pasos de instalación proporcionados en el manual. No intente ensamblarlo por su cuenta para evitar posibles daños a los componentes o riesgos de seguridad causados por una instalación incorrecta.
- Antes de usar el producto, evalúe si el usuario es adecuado para él, considerando factores como peso, altura y movilidad. Las personas no aptas no deben usar el producto para evitar lesiones. Las personas con discapacidad deben usar el producto solo en compañía de otra persona o en entornos equipados con dispositivos de alarma.
- No desmonte ni modifique ninguna parte de este producto sin autorización, ya que esto podría causar daños y generar riesgos para la seguridad.
- Este paquete contiene bolsas de plástico. Para evitar el riesgo de asfixia, mantenga las bolsas de plástico fuera del alcance de los niños. Las bolsas de plástico no son juguetes y no deben ser manipuladas por bebés o niños pequeños.
- Este producto no es un juguete y no debe ser utilizado por niños.

Advertencias de Operación

- Antes de usarlo, confirme que la capacidad máxima de peso de este producto es de **158kg (350 lb)**. No exceda este límite para evitar daños al producto o posibles riesgos de seguridad.
- Antes de usar el producto, asegúrese de que todos los conectores y sujetadores estén correctamente instalados para evitar daños al producto o riesgos de seguridad causados por una instalación incorrecta.
- Pruebe el sistema de frenos antes de usarlo: cuando el freno de mano esté activado, las ruedas traseras deben estar bloqueadas e inmóviles. Cuando se suelte el freno de mano, las ruedas deben girar libremente.
- Antes de cada uso, verifique la firmeza de los tornillos y perillas, y apriételos si es necesario.
- Durante el uso, el plegado o el despliegue, mantenga las manos y los objetos alejados de las partes móviles, como la zona debajo del asiento, los espacios intermedios o los tubos de las patas, para evitar lesiones u otros riesgos de seguridad.
- Después de plegar y guardar el producto, asegúrese de que esté completamente y correctamente desplegado antes de volver a usarlo para evitar posibles riesgos de seguridad.
- El asiento proporcionado con este producto es adecuado para sentarse y descansar. Sin embargo, siempre asegúrese de activar el freno de mano para garantizar que las ruedas traseras estén bloqueadas antes de usar el asiento.
- No mueva el producto mientras alguien esté sentado. Este producto no está diseñado para ser utilizado como dispositivo de transporte; el uso incorrecto puede resultar en lesiones o accidentes.
- Evite usar este producto en superficies resbaladizas y no utilice la función de asiento en pendientes pronunciadas o terrenos irregulares.

Mantenimiento y Cuidado

- Se recomienda que los usuarios inspeccionen regularmente el dispositivo para asegurarse de que funcione correctamente.
- Durante el uso o el mantenimiento, no limpie este producto con desinfectantes ni otros productos de limpieza. Si es necesario, use un paño suave o un cepillo con una pequeña cantidad de agua para limpiarlo. Después de la limpieza, seque el producto para asegurarse de que se mantenga seco.
- Al limpiar el producto, no lo rocié directamente con una ducha o dispositivo similar. Esto podría eliminar el lubricante de las partes móviles, reduciendo la vida útil del producto.
- Para un almacenamiento a largo plazo, asegúrese de que el producto esté completamente seco antes de empaquetarlo, para evitar la oxidación o problemas derivados de un almacenamiento prolongado.



Aviso

Si nota algún daño visible, ruidos inusuales o fallos de funcionamiento, deje de usar el producto de inmediato. Consulte la sección Solución de problemas para obtener ayuda. Si el problema persiste, póngase en contacto con nosotros de inmediato en **support@vocic.com**. Gracias.

Información del producto

Nombre del producto: Z21 Andador

Propósito

Diseñado específicamente para proporcionar un apoyo estable a personas con discapacidad, personas mayores o con debilidad en las extremidades inferiores. Facilita la marcha y la posición de pie, ayudando al usuario a realizar sus actividades diarias de forma más segura e independiente. Adecuado para el uso en el hogar, en la rehabilitación y en exteriores.

Especificaciones técnicas

Ancho desplegado:	59 cm / 23.2 in
Largo desplegado:	65-70 cm / 25.6-27.5 in
Dimensiones plegadas:	35×59×80-98cm / 13.8×23.2×31.5-38.6in
Altura del mango (ajustable):	80-93 cm / 31.4-36.6 in
Dimensiones del asiento:	36×31 cm / 14.2 × 12.2 in
Altura del asiento:	52-56 cm / 20.4 × 22 in
Tamaño de las ruedas delanteras:	20 cm / 8 in
Tamaño de las ruedas traseras:	20 cm / 8 in
Peso neto:	9.8 kg / 21.6 lb
Capacidad de carga máxima:	158 kg / 350 lb
Material del bastidor:	Hierro
Material de las Ruedas/Mango:	PVC
Material del Asiento:	PU
Material del Respaldo:	Tela Oxford + PE
Material de la Bolsa de Almacenaje:	Tela Oxford

Resolución de problemas

Descripción de Fallos	Comprobación de Fallos	Solución
Las ruedas traseras siguen girando incluso cuando el freno de mano está tirado o presionado.	El freno puede estar demasiado suelto.	Por favor, consulte la Parte IX del manual para las instrucciones de ajuste de la tensión de los frenos. Si esta solución no resuelve el problema, no dude en contactarnos a support@vocic.com.
Dificultades para empujar el dispositivo o ruidos inusuales durante el funcionamiento.	Las ruedas pueden estar mal instaladas, con los lados izquierdo y derecho invertidos.	Verifique si las ruedas están instaladas incorrectamente siguiendo las instrucciones del manual. Si la instalación parece correcta, póngase en contacto con nosotros en support@vocic.com para obtener ayuda.
	Los pomos o tornillos pueden estar mal colocados.	
	Las piezas pueden no estar debidamente apretadas.	Verifica che tutte le parti siano correttamente serrate. Se l'installazione sembra corretta, contattaci all'indirizzo support@vocic.com per ricevere assistenza.

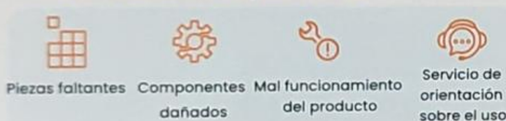
Servicio postventa

Contacto de postventa

- **Servicio postventa rutinario**

Si experimenta cualquiera de los siguientes problemas, no dude en ponerse en contacto con nosotros en support@vocic.com. Para garantizar un servicio óptimo, proporcionaremos una solución eficaz dentro de las 24 horas. ¡Gracias por su apoyo y comprensión!

- **Alcance del servicio postventa**



Política de devoluciones y cambios

Si necesita devolver o cambiar su producto, no dude en ponerse en contacto con nosotros en **support@vocic.com**. En apoyo a la protección del medio ambiente y para reducir las emisiones de carbono innecesarias y el desperdicio de recursos, le pedimos amablemente que conserve y utilice el embalaje original para las devoluciones y cambios. Le proporcionaremos una solución efectiva dentro de las 24 horas. ¡Gracias por su apoyo y comprensión!
Para calificar para una devolución o cambio, asegúrese de que se cumplan las siguientes condiciones:

- El producto permanece en su embalaje original y en buen estado, sin daños ni contaminaciones.
- Todos los accesorios, manuales y otros artículos incluidos están completos e intactos.
- Se proporciona una prueba de compra válida. Si el producto no cumple con estas condiciones de devolución y cambio, la solicitud será rechazada y todos los costos relacionados serán responsabilidad del comprador.

Información de garantía

- **Período de garantía**

Este producto está cubierto por una garantía de 3 años a partir de la fecha de compra. Si durante el período de garantía surgen fallos debido a problemas de materiales o fabricación, ofreceremos un servicio de reemplazo gratuito.

- **Cobertura de la garantía**

- La garantía cubre los principales componentes funcionales del producto, excluyendo las piezas consumibles como los ganchos adhesivos, los cojines de los reposabrazos y las almohadillas antideslizantes en la parte inferior.
- La garantía es válida solo para problemas de calidad del producto derivados del uso normal y no cubre daños causados por error humano.

VOCIC

Cómo Contactarnos

Razón de Contacto:

☐ Soporte Postventa ☐ Devolución e Intercambio ☐ Garantía

Información requerida:

Nombre del producto / Número de modelo: ------------------------
Plataforma de compra: ------------------------
Número de pedido: ------------------------
Dirección de correo electrónico: ------------------------
Descripción del problema: ------------------------

Email: support@vocic.com

Descargo de responsabilidad

¡Gracias por elegir nuestro producto!Para garantizar el uso seguro y correcto de este producto, lea cuidadosamente la siguiente declaración:
Antes de usar este producto, debe comprender completamente las instrucciones y los métodos de operación detallados.
Cualquier pérdida o daño resultante de un uso inapropiado o de no seguir las instrucciones de uso será responsabilidad suya. Al comenzar a usar este producto, usted acepta asumir los riesgos asociados con su uso.
Con un uso normal y un mantenimiento adecuado, la vida útil recomendada de este dispositivo es de 3 años (la vida útil recomendada no es igual al período de garantía; los términos de garantía aplican solo para fallos bajo condiciones de uso normales, pero la vida útil recomendada es el período óptimo de uso del dispositivo).
La empresa no se hace responsable de los daños causados por factores fuera de su control, incluidos, pero no limitados a, guerra, políticas gubernamentales, incendios, terremotos, inundaciones, tifones, tsunamis, cortes de energía, huelgas, entre otros.
No nos hacemos responsables de los daños indirectos, especiales, incidentales o cualquier pérdida económica, pérdida de datos o lesiones personales que puedan derivarse del uso de este producto.
Este producto se proporciona tal como estáy no incluye ninguna garantía explícita o implícita. La empresa no garantiza que este producto sea adecuado para todas las situaciones de uso o que satisfaga las necesidades particulares del usuario. Antes de comprar y usar el producto, le recomendamos evaluar su aplicabilidad según sus necesidades.
El servicio de garantía que ofrecemos se limita a problemas de calidad del producto. Usted asume los riesgos y responsabilidades durante el uso del producto. Los términos específicos de la garantía se detallan en el Información de garantía.
Antes de usar el producto, debe verificar su estado para asegurarse de que se encuentra en condiciones adecuadas para su uso. Si nota alguna anomalía durante el uso, deje de usar el producto inmediatamente y contacte con nosotros o con un proveedor autorizado.
Nuestra empresa se reserva el derecho de modificar, actualizar y proporcionar la interpretación final de este descargo de responsabilidad. Si tiene alguna pregunta o inquietud, comuníquese con el servicio de atención al cliente para obtener más ayuda.
Esta declaración es aplicable a todos los usuarios que compren y utilicen nuestros productos. Al usar este producto, usted confirma que ha comprendido y acepta el contenido de este descargo de responsabilidad.



Your Home Rehabilitation Partner

 @VOCiCMedical

 @VOCiCMedical

 @VOCiCMedical

 @VOCiCMedicalOfficial

If you have any questions, please contact us:
Email: support@vocic.com
Service Hotline:+1(833)879-9376